

D E C I Z I E

27 ianuarie 2016

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
lărgit al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele, judecătorul: Svetlana Filincova

Judecătorii: Maria Ghervas, Iurie Bejenaru

Elena Covalenco și Sveatoslav Moldovan

examinând recursul declarat de către lichidatorul societății cu răspundere limitată „Vitruvius” – Ciobanu Dorin, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de avocatul Harea Dumitru în interesele lui Catraniuc Constantin împotriva societății cu răspundere limitată „Vitruvius” cu privire la separarea bunului din masa debitoare, împotriva hotărârii Curții de Apel Chișinău din 06 octombrie 2015, prin care s-a admis cererea

c o n s t a t ă

Prin mandatul nr.0523734 din 12 februarie 2015 avocatul Harea Dumitru a fost împuternicit de Catraniuc Constantin să-i reprezinte interesele în instanțele de judecată cu dreptul de a semna și depune cererea de chemare în judecată, de a ataca hotărârea judecătorească etc. (f.d.5).

La 16 februarie 2015 avocatul Harea Dumitru a depus în interesele lui Catraniuc Constantin cerere de chemare în judecată împotriva societății cu răspundere limitată „Vitruvius” cu privire la separarea bunului din masa debitoare.

În motivarea cererii avocatul Harea Dumitru a invocat că prin hotărârea Curții de Apel Chișinău din 16 ianuarie 2015 s-a admis cererea introductivă a societății cu răspundere limitată „Vitruvius” cu privire la intentarea procesului de insolabilitate în privința sa, s-a inițiat procedura simplificată a falimentului și s-a desemnat în calitate de lichidator întreprinderea individuală „Ciobanu Dorin”.

Prin hotărârea menționată Curtea de Apel Chișinău a stabilit că potrivit informației Întreprinderii de Stat „Cadastru” din 03 octombrie 2014, dreptul de proprietate a societății cu răspundere limitată „Vitruvius” este înregistrat asupra bunului imobil – apartamentul nr.16a situat în mun. Chișinău, sectorul Rîșcani, str.Braniștii, 17, cu numărul cadastral 0100.424.175.01.053.

Acest bun imobil este obiectul contractului de investiții în construcții încheiat între societatea cu răspundere limitată „Vitruvius” și Poslavski Vladimir la 08 septembrie 2010.

Prin contractul de cesiune din 17 decembrie 2010 Poslavski Vladimir a cesionat lui Catraniuc Constantin drepturile și obligațiile ce rezultă din contractul de investiție nr.08/09 din 08 septembrie 2010.

La 17 decembrie 2010 societatea cu răspundere limitată „Vitruvius” a încheiat cu Catraniuc Constantin acord de completare a contractului de investiții, prin care i s-a transmis și recunoscut toate drepturile și obligațiile deținute anterior de Poslavski Vladimir.

Conform pct.3 al acordului de completare, executorul și beneficiarul s-au obligat să încheie contract de investiții în redacție nouă.

Prin pct.4 și 5 al acordului menționat s-a reținut că valoarea apartamentului este în sumă de 44000 euro, a fost achitată suma de 30000 euro și beneficiarul se obligă să achite suma de 14000 euro în două etape: 1). 7000 euro în momentul semnării contractului și 2). 7000 euro în decurs de 10 zile lucrătoare din momentul înmînării beneficiarului documentele care confirmă darea în exploatare a apartamentului și semnării actului de predare-primire în proprietate.

Executorul garantează că plata sumei de 14000 euro de către beneficiar echivalează cu stingerea integrală a obligațiilor pecuniare față de executor și dă dreptul beneficiarului de a înregistra dreptul de proprietate asupra apartamentului conform contractului de investiție în redacție nouă.

La 15 decembrie 2010 Catraniuc Constantin a achitat societății cu răspundere limitată „Vitruvius” suma de 110709, 90 lei, iar la 22 septembrie 2011 suma de 94894,20 lei, achitînd integral prețul apartamentului.

La 04 noiembrie 2011 societatea cu răspundere limitată „Vitruvius” și Catraniuc Constantin au încheiat contractul de investiție în construcții nr.04/11 înregistrat la Oficiul Cadastral Teritorial Chișinău la 20 noiembrie 2011, iar la 13 decembrie 2011 au semnat acord adițional la acest contract, stabilind că prețul apartamentului este evaluat în sumă de 43625 euro, care urma a fi achitat pînă la 30 noiembrie 2011.

Pînă la 30 noiembrie 2011 Catraniuc Constantin a achitat prețul apartamentului.

Prin actul de primire-predare nr.16 din 11 iunie 2011 și actul din anul 2012 societatea cu răspundere limitată „Vitruvius” a transmis, iar Catraniuc Constantin a primit apartamentul nr.16a, str.Braniștii,17, mun. Chișinău și cheile de la acest imobil.

Din anul 2012 Catraniuc Constantin locuiește împreună cu familia sa în apartamentul nr.16a, str.Braniștii,17, mun. Chișinău.

Recent, Catraniuc Constantin intenționînd să-și înregistreze dreptul de proprietate asupra apartamentului nr.16a, str.Braniștii,17, mun. Chișinău a constatat că prin încheierea Curții de Apel Chișinău acest imobil este sechestrat, deoarece societatea cu răspundere limitată „Vitruvius” se află în proces de insolabilitate, fiind inițiată procedura simplificată a falimentului și dizolvarea acesteia.

Cere avocatul Harea Dumitru separarea din masa debitoare a societății cu răspundere limitată „Vitruvius” apartamentul nr.16a, cu numărul cadastral 010042417501053 din str. Braniștii, 17, sectorul Rîșcani, mun. Chișinău.

Prin hotărârea Curții de Apel Chișinău din 06 octombrie 2015 s-a admis cererea lui Catraniuc Constantin.

S-a separat bunul imobil – încăperea cu numărul cadastral 0100.424.175.01.053, apartamentul nr.16a din str.Braniștii, 17, sectorul Rîșcani,

mun. Chișinău din masa debitoare a societății cu răspundere limitată „Vitruvius” avînd prețul de 43625 euro, în care locuiește Catraniuc Constantin cu familia sa.

La 19 octombrie 2015 lichidatorul societății cu răspundere limitată „Vitruvius” – Ciobanu Dorin a declarat recurs împotriva hotărârii Curții de Apel Chișinău din 06 octombrie 2015, solicitând admiterea acestuia, casarea hotărârii și emiterea unei noi hotărâri de respingere a cererii lui Catraniuc Constantin.

În motivarea cererii de recurs lichidatorul Ciobanu Dorin a invocat că conform documentelor de plată anexate la materialele pricinii, Catraniuc Constantin a efectuat două achitări în beneficiul societății cu răspundere limitată „Vitruvius” la 17 decembrie 2010 prin ordinul de încasare a numerarului nr.29 sum de 110709,90 și la 22 septembrie 2011 prin ordinul de încasare a numerarului nr.17 suma de 94894, 20 lei echivalentul conform cursului Băncii Naționale a Moldovei a 12938, 68 euro, restanța constituind 1061,32 euro care pînă în prezent nu a fost achitată.

Conform pct.3.5 al contractului nr.04 noiembrie 2011, în cazul în care sunt încălcate termenele de achitare a plăților prevăzute de prezentul contract, beneficiarul va achita executorului penalitate în mărime de 0,01% din suma restantă pentru fiecare zi de întîrziere.

Pentru neexecutarea în termen a obligației de achitare a datoriei restante în sumă de 1061,32 euro, Catraniuc Constantin conform art.585 și art.619 Codul civil trebuie să achite dobînda de întîrziere în sumă de 547,91 euro.

Catraniuc Constantin nu a stins integral datoria prevăzută în contractul de investire a capitalului privat și nu poate să dispună de careva drepturi reale asupra apartamentului, care iar permite recunoașterea dreptului de proprietate.

Conform art. 8 alin. (3) Legea insolvenței nr. 149 din 29 iunie 2012, recursul va fi judecat în termen de 60 de zile de la înregistrarea dosarului în instanța de recurs, în modul prevăzut de Codul de procedură civilă

Pricina a fost înregistrată la Curtea Supremă de Justiție la 22 decembrie 2015.

În conformitate cu art. 429 alin. (1) Codul de procedură civilă, pot fi atacate cu recurs deciziile pronunțate de curțile de apel în calitatea lor de instanțe de apel, cât și hotărârile pronunțate de curțile de apel în procedura de insolvență.

În conformitate cu art. 444 Codul de procedură civilă, recursul se examinează fără înștiințarea participanților la proces.

Judecând recursul declarat în limitele invocate pe baza materialelor din dosar, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul este depus în termen, neîntemeiat și care urmează a fi respins cu menținerea hotărârii instanței de insolvență din următoarele motive.

Conform art. 8 alin. (1) Legea insolvenței nr. 149 din 29 iunie 2012, hotărârile și încheierile instanței de insolvență pot fi atacate cu recurs în termen de 15 zile calendaristice din data pronunțării și numai în cazurile prevăzute expres de prezenta lege.

Curtea de Apel Chișinău a pronunțat hotărârea la 06 octombrie 2015 (f.d. 49-52).

Prin urmare, recursul declarat de lichidatorul societății cu răspundere limitată „Vitruvius” – Ciobanu Dorin la 19 octombrie 2015 este depus în termen.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. a) Codul de procedură civilă, instanța, după ce judecă recursul, este în drept să respingă recursul și să mențină decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe, precum și încheierile atacate cu recurs.

Din actele pricinii rezultă că la 17 decembrie 2010 Catraniuc Constantin a încheiat cu Poslavschi Vladimir contract de cesiune, prin care ultimul a cesionat drepturile și obligațiile ce rezultă din contractul de investire a capitalului în construcții nr.08/09 din 08 septembrie 2010 încheiat cu societatea cu răspundere limitată „Vitruvius” (f.d.7-8).

Tot la 17 decembrie 2010 societatea cu răspundere limitată „Vitruvius” a încheiat cu Catraniuc Constantin acord de completare a contractului de investiție nr.08/09 din 08 septembrie 2010, prin care ultimului i s-au recunoscut drepturile și obligațiile deținute anterior de Poslavschi Vladimir și s-au obligat să încheie contract de investiții în redacție nouă.

Prin pct.4 al acordului menționat s-a reținut că valoarea apartamentului este în sumă de 44000 euro, a fost achitată suma de 30000 euro și beneficiarul se obligă să achite suma de 14000 euro în două etape: 1). 7000 euro în momentul semnării contractului și 2). 7000 euro în decurs de 10 zile lucrătoare din momentul înmînării beneficiarului documentele care confirmă darea în exploatare a apartamentului și semnării actului de predare-primire în proprietate (f.d.9-10).

Prin ordinele de încasare a numerarului nr.29 din 17 decembrie 2010 și nr.17 din 22 septembrie 2011 se confirmă că Catraniuc Constantin a achitat societății cu răspundere limitată „Vitruvius” sumele de 110709, 90 lei și 94894,20 lei (f.d.11-12).

La 04 noiembrie 2011 societatea cu răspundere limitată „Vitruvius” a încheiat cu Catraniuc Constantin contractul de investiție a capitalului în construcții nr.04/11, prin care ultimul s-a obligat să investească în apartamentul nr.16A din str. Braniștii, 17, mun. Chișinău cu suprafața totală 112 m² (f.d.13-16).

La 13 decembrie 2011 societatea cu răspundere limitată „Vitruvius” a încheiat cu Catraniuc Constantin acord adițional la contractul de investiție din 04 noiembrie 2011 de modificare a punctelor nr.1, 2 și 7 ale contractului, stabilindu-se prețul apartamentului în sumă de 43625 euro ce urmează a fi achitat pînă la 30 noiembrie 2011 (f.d.18-19).

Societatea cu răspundere limitată „Vitruvius” prin actul de predare-primire din 11 iunie 2011 a transmis lui Catraniuc Constantin apartamentul nr.16A din str. Braniștii, 17, mun. Chișinău cu numărul cadastral 010042417501053 conform contractului de investiții în construcții din 17 decembrie 2010 în sumă de 44000 euro, cu mențiunea că prețul a fost achitat integral, iar prin actul din anul 2012 au fost transmise cheile de la acest imobil (f.d.20-21).

Prin hotărîrea Curții de Apel Chișinău din 16 ianuarie 2015 s-a admis cererea introductivă a societății cu răspundere limitată „Vitruvius” cu privire la intentarea procesului de insolabilitate, s-a inițiat procedura simplificată a falimentului și dizolvarea acesteia, s-a desemnat în calitate de lichidator întreprinderea individuală „Ciobanu Dorin”..

La 12 februarie 2015 Catraniuc Constantin s-a adresat lichidatorului societății cu răspundere limitată „Vitruvius” - întreprinderea individuală „Ciobanu Dorin” cu cerere, prin care a solicitat separarea din masa debitoare a societății cu răspundere

limitată „Vitruvius” apartamentul nr.16a din str.Braniștii, 17 mun. Chișinău, cu numărul cadastral 010042417501053 (f.d.25-25).

Lichidatorul societății cu răspundere limitată „Vitruvius” - Ciobanu Dorin prin somația de poprire din 01 iulie 2015 a comunicat lui Catraniuc Constantin că nu a achitat integral costul apartamentului nr.16a din str.Braniștii, 17 mun. Chișinău, dispune de restanță la plata penalității în mărime de 19.10 euro, dobânda de întârziere în sumă de 547, 91 euro și a fost somat despre instituirea popririi asupra sumei de 1628,33 lei (f.d.35-36).

Catraniuc Constantin prin intermediul avocatului Harea Dumitru depus cerere de chemare în judecată împotriva societății cu răspundere limitată „Vitruvius” cu privire la separarea apartamentului nr.16a, str.Braniștii, 17 mun. Chișinău din masa debitoare.

Instanța de insolvabilitate a admis cererea și a separat apartamentul nr.16a din str.Braniștii, 17, sectorul Rîșcani, mun. Chișinău, cu numărul cadastral 0100.424.175.01.053 din masa debitoare a societății cu răspundere limitată „Vitruvius” .

Judecând pricina în ordine de recurs, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție a constatat că instanța de insolvabilitate a examinat pricina cu respectarea normelor de drept material și procedural.

Conform art. 5 alin. (2) Legea insolvabilității nr. 149 din 29 iunie 2012, instanța de insolvabilitate dispune de competență exclusivă la judecarea, în cadrul procesului de insolvabilitate, a litigiilor ce țin de masa debitoare. Dacă partea interesată invocă existența unui litigiu de drept referitor la masa debitoare, instanța de insolvabilitate va judeca această cauză într-un proces separat, în procedură contencioasă, conform Codului de procedură civilă.

Conform art. 48 alin. (1) și (2) Legea insolvabilității nr. 149 din 29 iunie 2012, persoana care, în baza unui drept real sau personal, poate demonstra că bunul nu poate fi inclus în masa debitoare nu este creditor chirografar. În acest caz, persoana înaintează administratorului insolvabilității/lichidatorului o cerere de separare a bunului din masa debitoare sau de partajare a patrimoniului din proprietatea comună deținută împreună cu debitorul.

Persoana este obligată să indice în cererea indicată la alin.(1) titlul în a cărui bază cere separarea sau partajarea masei debitoare, bunurile care urmează a fi separate sau partajate, evaluarea lor, locul unde se află, persoana care le deține sau le administrează.

Conform art. 320 alin. (1) și (2) Codul civil, dreptul de proprietate asupra unui bun nou, realizat de persoană pentru sine se dobândește de către aceasta dacă legea sau contractul nu prevede altfel.

Dreptul de proprietate se poate dobândi, în condițiile legii, prin ocupațiune, act juridic, succesiune, accesiune, uzucapiune, precum și prin hotărâre judecătorească atunci când aceasta este translativă de proprietate.

Catraniuc Constantin în baza contractului de cesiune din 17 decembrie 2010, acordului de completare a contractului de investiție nr.08/09 din 08 septembrie 2010

a obținut dreptul de proprietate asupra apartamentului nr. 16A din str.Braniștii, 17, sectorul Rîșcani, mun. Chișinău, cu numărul cadastral 0100.424.175.01.053.

Societatea cu răspundere limitată „Vitruvius” și Catraniuc Constantin prin pct.4 al acordului de completare a contractului de investiție nr.08/09 din 08 septembrie 2010 au reținut că din valoarea apartamentului în sumă de 44000 euro a fost achitată suma de 30000 euro și beneficiarul se obligă să achite suma de 14000 euro în două etape: 1). 7000 euro în momentul semnării contractului și 2). 7000 euro în decurs de 10 zile lucrătoare din momentul înmînării beneficiarului documentele care confirmă darea în exploatare a apartamentului și semnării actului de predare-primire în proprietate (f.d.9-10).

Prin actul de predare-primire din 11 iunie 2011 societatea cu răspundere limitată „Vitruvius” a transmis, iar Catraniuc Constantin a primit apartamentul nr.16A din str. Braniștii, 17, mun. Chișinău cu numărul cadastral 010042417501053 conform contractului de investiții în construcții din 17 decembrie 2010 în sumă de 44000 euro, menționându-se că prețul a fost achitat integral (f.d.20).

Astfel, Catraniuc Constantin a executat obligațiile contractuale pentru dobândirea dreptului de proprietate.

Conform art.321 alin.(2) Codul civil, în cazul bunurilor imobile, dreptul de proprietate se dobîndește la data înscrierii în registrul bunurilor imobile, cu excepțiile prevăzute de lege.

Din extrasul din Registrul bunurilor imobile rezultă că apartamentul nr.16A din str. Braniștii, 17, mun. Chișinău cu numărul cadastral 010042417501053 aparține cu drept de proprietate societății cu răspundere limitată „Vitruvius” și este sechestrat prin încheierea Curții de Apel Chișinău (f.d.22).

Conform art.33 alin.(1) lit.f) Lege cadastrului bunurilor imobile nr.1543-XIII din 25 februarie 1998, înregistrarea drepturilor în baza titlurilor de autentificare a dreptului deținătorului de teren nu poate fi refuzată. Înregistrarea drepturilor în baza altor documente poate fi refuzată numai dacă este notată aplicarea sechestrului sau interdicția de înstrăinare sau grevare a bunului imobil, dreptul asupra căruia este solicitat spre înregistrare.

Fiind aplicat sechestrul pe apartamentul nr.16A din str. Braniștii, 17, mun. Chișinău cu numărul cadastral 010042417501053, Catraniuc Constantin nu a putut să-și înregistreze dreptul de proprietate asupra acestui imobil în baza actului de predare-primire din 11 iunie 2011 eliberat de societatea cu răspundere limitată „Vitruvius”.

Prin urmare, instanța de insolvență corect a admis cererea lui Catraniuc Constantin și a separat apartamentul nr.16a din str.Braniștii, 17, sectorul Rîșcani, mun. Chișinău, cu numărul cadastral 0100.424.175.01.053 din masa debitoare a societății cu răspundere limitată „Vitruvius” .

Argumentele lichidatorului societății cu răspundere limitată „Vitruvius” - Ciobanu Dorin că Catraniuc Constantin nu a stins integral datoria prevăzută în contractul de investiție, restanța constituind 1061,32 euro poartă caracter declarativ și nu pot fi reținute.

Or, în actul de predare-primire din 11 iunie 2011 este menționat expres că Catraniuc Constantin a achitat integral costul imobilului în litigiu.

Astfel, din considerentele menționate și având în vedere că instanța de insolvență a examinat pricina sub toate aspectele și a emis o hotărâre legală, iar argumentele invocate de lichidatorul societății cu răspundere limitată „Vitruvius” - Ciobanu Dorin în cererea de recurs sunt neîntemeiate și poartă caracter declarativ, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul și de a menține hotărârea instanței de insolvență.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. a), alin. (3) Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție

d e c i d e

Se respinge recursul declarat de lichidatorul societății cu răspundere limitată „Vitruvius” - Ciobanu Dorin.

Se menține hotărârea Curții de Apel Chișinău din 06 octombrie 2015, în pricina civilă la cererea depusă de avocatul Harea Dumitru în interesele lui Catraniuc Constantin împotriva societății cu răspundere limitată „Vitruvius” cu privire la separarea bunului din masa debitoare.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președinte, judecătorul:

Svetlana Filincova

Judecătorii:

Maria Ghervas

Iurie Bejenaru

Elena Covalenco

Sveatoslav Moldovan